

SFERA

Orinatoio newflush

Newflush urinal

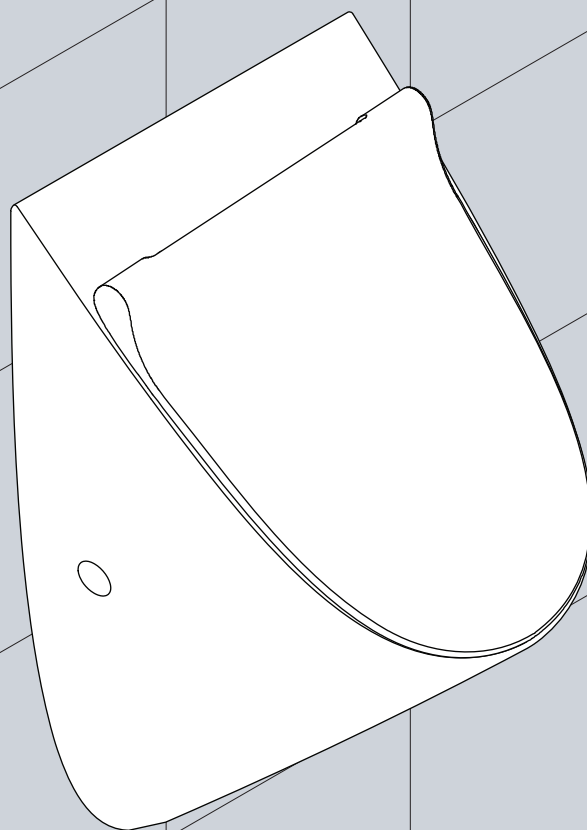
Spülrandloses Urinal

(cod. 1OR54F00)

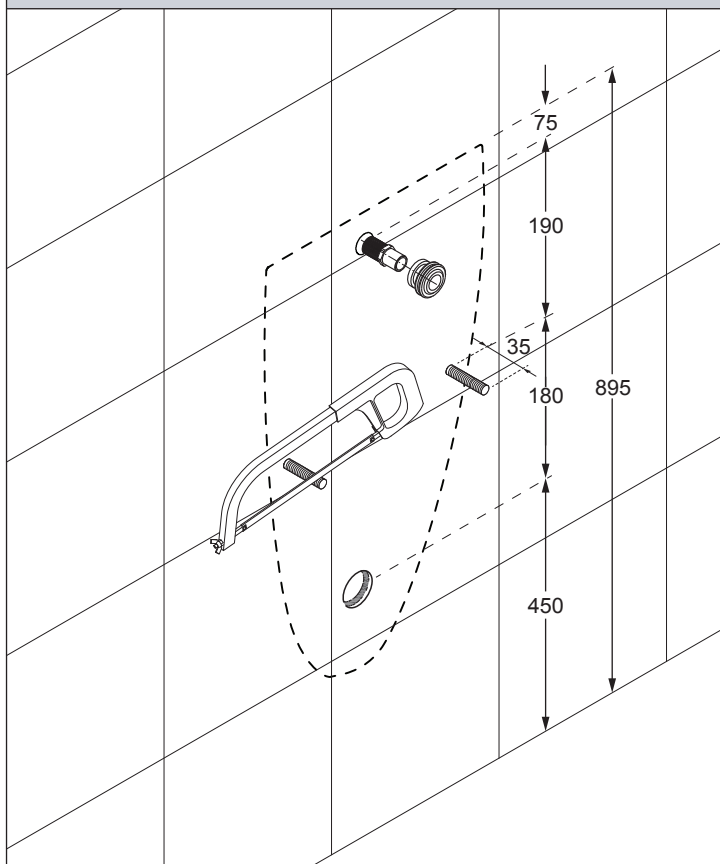
Note di montaggio

Installation instructions

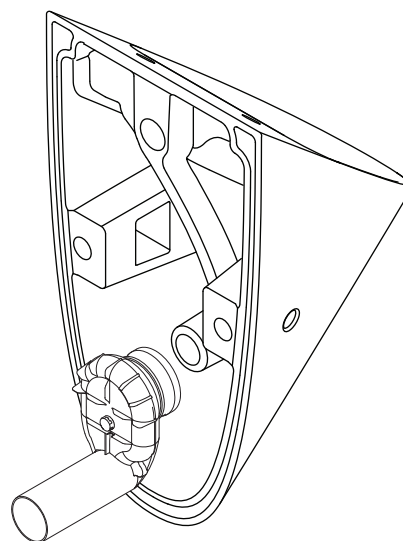
Montagehinweise



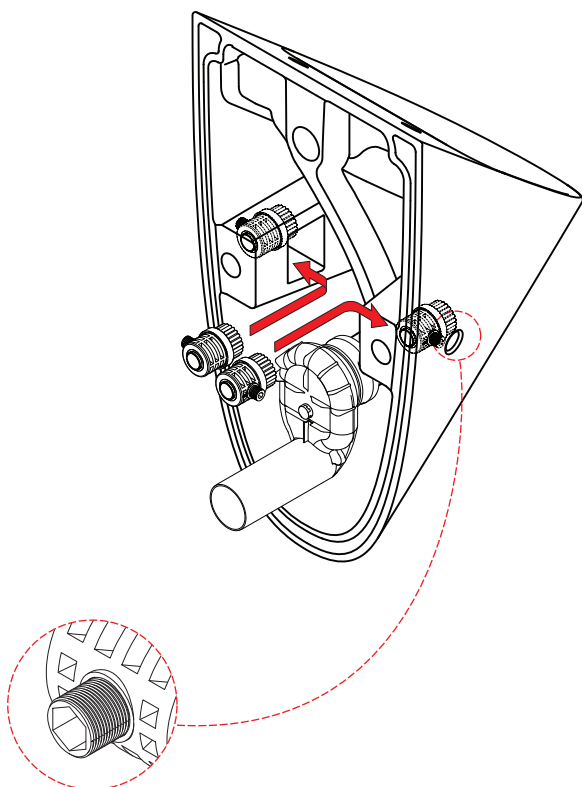
Installazione / Installation / Installation



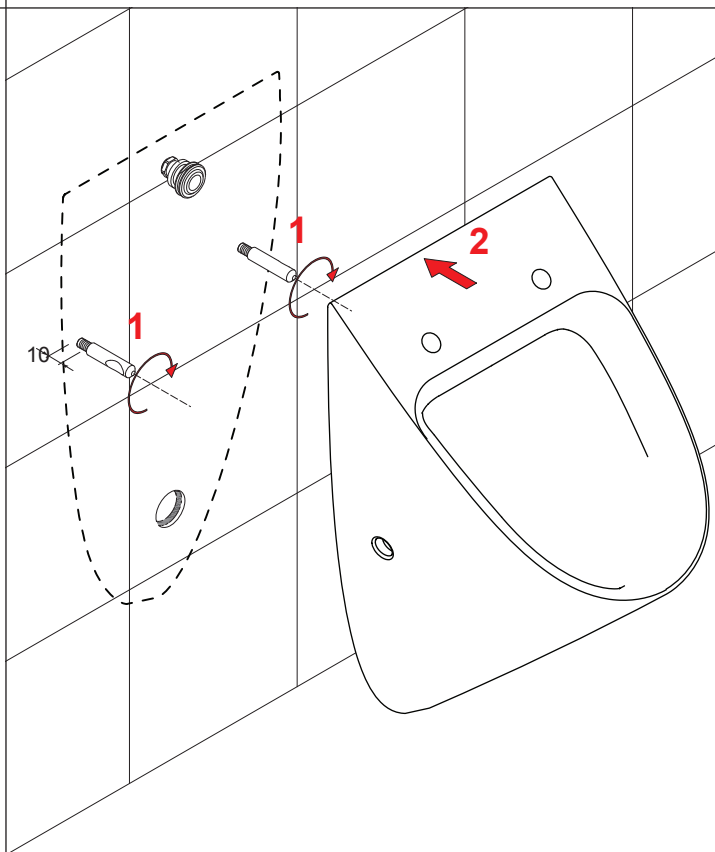
- Predisporre i raccordi idraulici e tagliare a misura i fissaggi.
- Prepare pipes and fittings and cut fixings to size.
- Die Wasseranschlüsse vorbereiten und die Montageelemente auf Maß zuschneiden.



- Montare il sifone.
- Install the trap
- Den Siphon montieren.

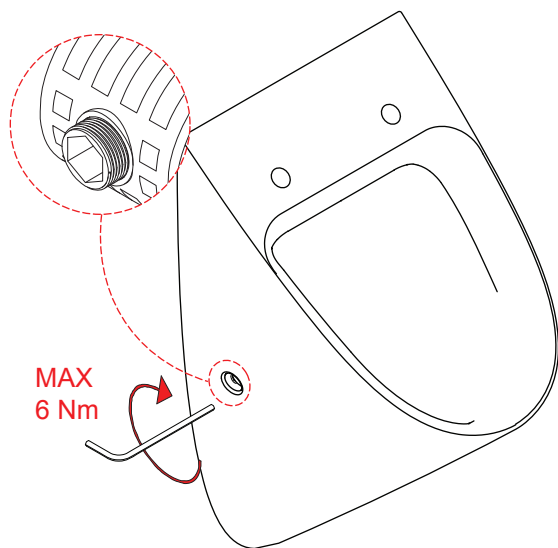


- Inserire i tasselli di fissaggio all'interno delle sedi.
- Put the anchoring screws in their slots
- Die Befestigungsdübel in ihren Sitz einsetzen.

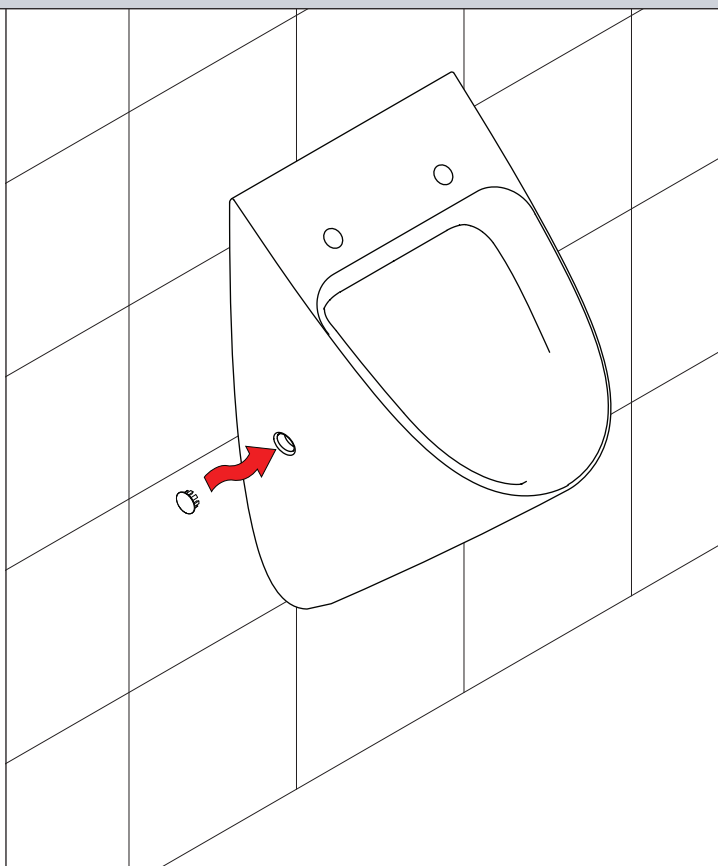


- Avvitare i fissaggi e accostare l'orinatoio alla parete.
- Tighten the screws and place the urinal near the wall
- Die Montageelemente festschrauben und das Urinal an die Wand annähern.

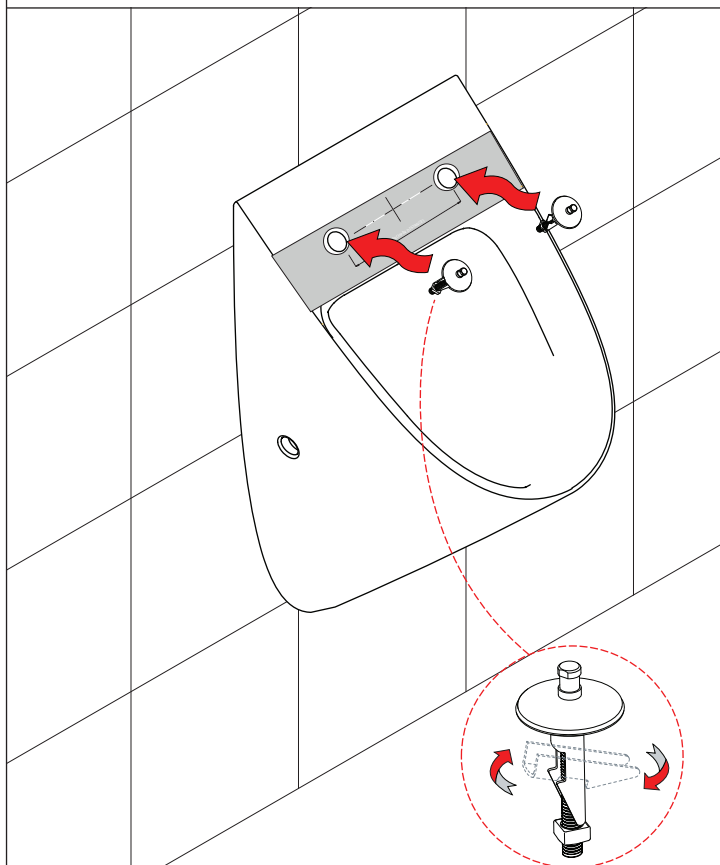
Installazione / Installation / Installation



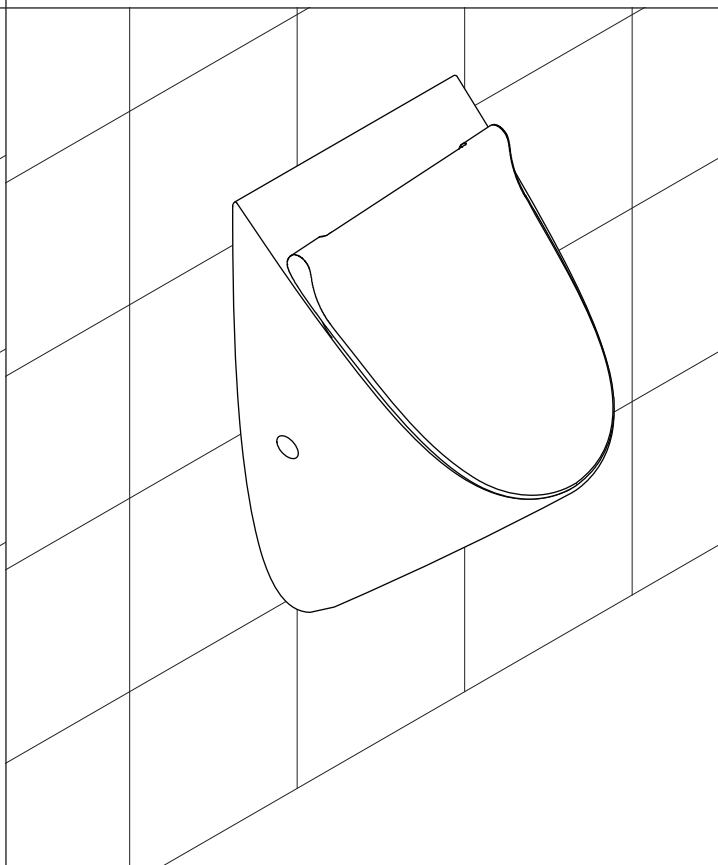
- Serrare i fissaggi con la chiave in dotazione.
- Secure the screws with the provided wrench.
- Die Montageelemente mit dem mitgelieferten Schlüssel festziehen.



- Montare le borchie sui fori di fissaggio
- Place the covers on the holes.
- Die Montagebohrungen verschließen.

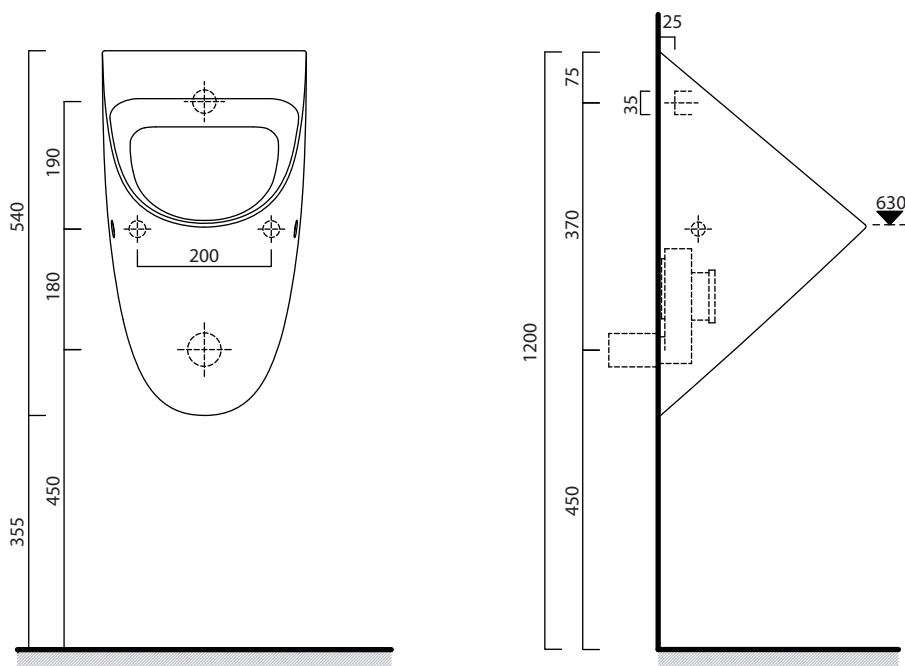


- Posizionare la dima e montare le cerniere.
- Position the template and install the hinges.
- Positionieren Sie die Schablone und montieren Sie die Scharniere.



- Montare il coperchio
- Install the cover.
- Den Deckel montieren.

Quote idrauliche / Plumbing fixture mounting heights / Anschlusshöhen



Manutenzione / Maintenance/ Wartung

Per la pulizia utilizzare esclusivamente detergenti al sapone e asciugare con un panno morbido. Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o contenenti agenti chimici, alcool, acidi o solventi. Evitare anche l'impiego di spugne abrasive, pagliette metalliche etc. che danneggerebbero irrimediabilmente le superfici del prodotto, compromettendone la lucentezza o la satinatura. In presenza di acque calcaree o aggressive asciugare dopo l'uso poiché i depositi potrebbero intaccare la superficie del prodotto.

Use only soap detergents for cleaning and dry with a soft cloth. Do not use abrasive, corrosive, chemical detergents, disinfectants, alcohol, acids or solvents. Don't use abrasive sponges, steel wools, etc.. they damage the product surface. In case of chalky or aggressive water, dry right after use because the deposits could affect the product surface.

Benutzen Sie zur Reinigung ausschließlich Reinigungsmittel auf Seifenbasis und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Haushaltsdesinfektionsmittel, scheuernde, ätzende Reinigungsmittel oder solche mit chemischen Substanzen, mit Alkohol, Säuren oder Laugen. Vermeiden Sie auch den Gebrauch von Scheuerschwämmen, Metallschwämmen usw., da diese die glänzende oder seidenmatte Oberfläche des Produktes irreparabel beschädigen könnten. Trocknen Sie die Produkte bei kalkhaltigem oder aggressivem Wasser nach dem Gebrauch ab, da die Rückstände ihre Oberfläche angreifen könnten.

Garanzia / Warranty / Garantie

La CATALANO garantisce la qualità del prodotto per due anni e entro questo periodo dalla consegna si impegna a sostituire eventuali articoli difettosi; qualsiasi difetto deve comunque essere segnalato prima dell'installazione.

La garanzia CATALANO consiste nella sola sostituzione della merce fornita, senza aggravio di costi aggiuntivi derivanti dalla messa in opera. Allo scopo di migliorare la propria produzione la CATALANO si riserva di variarne in ogni momento e senza preavviso le caratteristiche tecniche, formali e di funzionamento.

Ceramica Catalano warrants the quality of its items for two years and is committed to replace the defective items within two years from products' delivery date; any kind of imperfection has to be declared anyway before the installation.

Catalano's warranty consists in replacing of defective goods, without possible additional expenses due to installation phase. In order to continue in improving its products, Catalano reserves the right to alter without any prior warning the technical, formal and functional features.

CATALANO gewährt eine Garantie für die Qualität der Produkte von zwei Jahren und ersetzt innerhalb dieser Zeitspanne ab Lieferung eventuell beschädigte Artikel. Jeder Defekt muss jedoch vor der Installierung gemeldet werden. Die Garantie von CATALANO besteht aus dem alleinigen Austausch der gelieferten Ware, ohne zusätzliche Kostenbelastungen durch Ausführungsarbeiten.

In der Absicht, seine Fertigung zu verbessern, behält sich CATALANO das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung technische, gestalterische und verwendungsbezogene Veränderungen vorzunehmen.